

Отзыв о автореферате диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Д. М. Мироновой

«Автоматическая классификация древних рукописей. На материале 525 списков славянского Евангелия от Матфея XI-XVI вв.». Специальность 10.02.21 прикладная и математическая лингвистика.

С самого начала работа по теме диссертации была связана с конкретным большим исследовательским проектом, который в 1990-е годы осуществлялся в Санкт-Петербургском отделении Российского библейского общества, а позже был перенесен на филологический факультет СПбГУ. Именно в рамках этого проекта возникла необходимость в классификации большого числа рукописей славянского Евангелия, количество которых доходило до 1150. В проекте основной метод автоматической классификации представлял собою реализацию текстологических идей Э. Колвелла. Позже была разработана альтернативная модель автоматической классификации рукописей Э. Ваттеля, с которой диссертанту удалось познакомиться во время стажировки в Свободном университете Амстердама. Первый метод направлен на выявление групп рукописей со сходным текстом, второй – на установление текстовых связей между рукописями. Задачей диссертации стало сравнение двух методов и оценка надежности результатов каждого из них. В ходе диссертации были тщательно проанализированы и описаны два альтернативных метода, осуществлен большой объем коллаций из 525 славянских рукописей Евангелия от Матфея, проведена процедура параллельного анализа по двум методам и сопоставлены результаты. Вывод о тождественности обоих результатов является безусловно важным не только в методологическом отношении, но и для оценки надежности критического издания славянского Евангелия, которое все еще, к сожалению, не доведено до конца. Высказанная в диссертации оценка о некоторых преимуществах метода, примененного в Санкт-Петербургском проекте, нашла подтверждение и в том, что на нем в принципе основана весьма полезная программа Collate Питера Робинсона, созданная специально для коллации рукописей. Статистический вес различных типов текстовых перестроек также стал предметом исследования в диссертации. Рассмотрение практических задач, возникающих при исследовании текстов с богатой текстологической традицией, на фоне методов статистического анализа, исторической грамматики древнеславянских текстов и различных текстологических подходов придает диссертации серьезное научное значение. Постановка и решение такого рода проблем снова убеждает филологов в том, что методы

математической лингвистики открывают широкие возможности для работы с рукописными источниками.

Доктор филологических наук, профессор;
заведующий кафедрой библеистики
ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский
государственный университет»

10 апреля 2018

Анатолий Алексеевич Алексеев

Личную подпись заверяю *А. А. Алексеев*
Документ подготовлен по личной
инициативе

10 АПР 2018

Текст документа размещен в открытом
доступе на сайте СПбГУ по адресу
<http://spbu.ru/science/expert.html>

*Вернувший оригинал и копию
Семинова В. В. Семаф*

